



GUÍA DOCENTE CURSO: 2017-18

**DATOS BÁSICOS DE LA ASIGNATURA**

Asignatura:	Latín para Estudios Ingleses		
Código de asignatura:	31103212	Plan:	Grado en Estudios Ingleses (Plan 2010)
Año académico:	2017-18	Ciclo formativo:	Grado
Curso de la Titulación:	3	Tipo:	Obligatoria
Duración:	Primer Cuatrimestre		

**DISTRIBUCIÓN HORARIA DE LA ASIGNATURA SEGÚN NORMATIVA**


Créditos:	6
Horas totales de la asignatura:	150
UTILIZACIÓN DE LA PLATAFORMA VIRTUAL:	Apoyo a la docencia

**DATOS DEL PROFESORADO**

Nombre	Sánchez Gázquez, Joaquín José		
Departamento	Dpto. de Filología		
Edificio	Edificio Departamental de Humanidades y Ciencias de la Educación II (Edif. C) 2		
Despacho	97		
Teléfono	+34 950 015395	E-mail (institucional)	<a href="mailto:jjsanche@ual.es">jjsanche@ual.es</a>
Recursos Web personales	<a href="#">Web de Sánchez Gázquez, Joaquín José</a>		

Puede verificar la autenticidad, validez e integridad de este documento en la dirección:  
<https://verificarfirma.ual.es/verificarfirma/code/laErOqUGtPhbSr/maAv8gw==>

Firmado Por	Universidad De Almeria		Fecha	19/09/2017
ID. FIRMA	blade39adm.ual.es	laErOqUGtPhbSr/maAv8gw==	PÁGINA	1/5



laErOqUGtPhbSr/maAv8gw==

## ELEMENTOS DE INTERÉS PARA EL APRENDIZAJE DE LA ASIGNATURA

### Justificación de los contenidos

La asignatura es una continuación del primer contacto que el estudiante tuvo con la lengua y cultura latina en "Fundamentos grecolatinos de las lenguas anglogermánicas" (1º curso) y está diseñada para que tome conciencia de la extensa influencia de antigua Roma en las Islas Británicas, desde la Antigüedad hasta nuestros días, en diferentes ámbitos de la vida cultural y colectiva, con especial énfasis en la lengua y en los textos.

Así pues le aportará conocimiento del contacto y las diferentes fases de introducción de la lengua latina en la lengua inglesa, le proporcionará una aproximación a la extensa y rica tradición textual en lengua latina de las Islas Británicas, a la que pertenecieron algunos de los más destacados autores británicos (historiadores, literatos, científicos, etc), al tiempo que le hará adquirir algunas nociones importantes de la morfología y la sintaxis latinas.

Los textos seleccionados pertenecen de algunos de los autores británicos, anglo-latinos, más representativos de los diversos campos del conocimiento, como queda expuesto, y de las diferentes etapas de evolución en las Islas Británicas, desde el inicio de la romanización hasta la Edad Contemporánea. Los pasajes seleccionados serán contextualizados en su autor y época, con atención a los hechos históricos que han tenido mayor responsabilidad en la sólida e ininterrumpida tradición textual latina en las Islas Británicas. Y por añadidura el alumno, al tiempo que se familiariza con los más importantes autores anglo-latinos, adquiere algunos conocimientos importantes, morfológicos y sintácticos, de latín.

### Materia con la que se relaciona en el Plan de Estudios

Módulo 4: Lingüística inglesa.

### Conocimientos necesarios para abordar la Asignatura

Los conocimientos básicos de morfología latina adquiridos en "Fundamentos grecolatinos de las lenguas anglogermánicas" (1º curso).

### Requisitos previos recogidos en la memoria de la Titulación

Ninguno.

## COMPETENCIAS

### Competencias Generales

*Competencias Transversales de la Universidad de Almería*

- Conocimiento de una segunda lengua
- Conocimientos básicos de la profesión
- Capacidad para resolver problemas
- Comunicación oral y escrita en la propia lengua
- Habilidad en el uso de las TIC
- Capacidad de crítica y autocrítica
- Trabajo en equipo
- Compromiso ético
- Capacidad para aprender a trabajar de forma autónoma

*Competencias Básicas*

- Comprender y poseer conocimientos
- Aplicación de conocimientos
- Capacidad de emitir juicios
- Capacidad de comunicar y aptitud social
- Habilidad para el aprendizaje

### Competencias Específicas desarrolladas

ESIN012: análisis, comentario y explicación de textos en inglés de diversos registros, tipos, géneros y períodos históricos

ESIN014: capacidad de trasladar contenidos del inglés a y desde el idioma materno (español).

ESIN023: análisis de las cuestiones básicas relacionadas con el aprendizaje de segundas lenguas, así como de sus implicaciones para la enseñanza de lenguas en el aula.

ESIN024: aplicación del estudio de los factores de índole social y personal a situaciones concretas de aprendizaje y enseñanza de idiomas.

ESIN038: capacidad para evaluar críticamente una bibliografía consultada y encuadrarla dentro de una perspectiva teórica

ESIN043: capacidad para descubrir en la literatura una forma expresiva en su vertiente más amplia

## OBJETIVOS/RESULTADOS DEL APRENDIZAJE

- Conocimiento somero del papel de la lengua latina en la historia de la lengua inglesa. - Conocimiento somero de la tradición textual anglo-latina. - Adquisición de nociones morfosintácticas básicas latinas.

Puede verificar la autenticidad, validez e integridad de este documento en la dirección:  
<https://verificarfirma.ual.es/verificarfirma/code/1aErOqUGtPhbSr/maAv8gw==>

Firmado Por

Universidad De Almería

Fecha

19/09/2017

ID. FIRMA

blade39adm.ual.es

1aErOqUGtPhbSr/maAv8gw==

PÁGINA

2/5



1aErOqUGtPhbSr/maAv8gw==

## PLANIFICACIÓN

### Temario

#### BLOQUE I: INTRODUCCIÓN

Delimitación del campo de estudio. Periodización histórica

#### BLOQUE II: PRESENCIA DE ROMA EN LAS ISLAS BRITÁNICAS

#### BLOQUE III: LA HERENCIA EN LA LENGUA

La herencia latina en la lengua inglesa

#### BLOQUE IV: TRADICIÓN TEXTUAL ANGLOLATINA: ANÁLISIS Y COMENTARIO DE TEXTOS

- Antigüedad:

. César, Suetonio

. El nombre. Las declinaciones I

- Edad Media:

. Bede, St. Adamnan, Geoffrey of Monmouth, Roger Bacon

. El nombre. Las declinaciones II. El adjetivo. 1º tipo

- Renacimiento:

. Thomas More

. El adjetivo. 2º tipo

- Barroco:

. Isaac Newton

. Los pronombres I

- Neoclasicismo:

. Jonathan Swift

. Los pronombres II

- Romanticismo:

. Walter Savage Landor

- Edad Contemporánea:

. David Money

. La oración de infinitivo no concertado

### Metodología y Actividades Formativas

La asignatura se imparte en su doble modalidad de "Grupo Docente" y "Grupo de Trabajo". El Grupo Docente está destinado a la Clase magistral, con participación del alumnado, en la que se exponen los contenidos troncales de cada bloque y tema, se establece un pequeño debate con el alumnado al final de cada capítulo y se comenta la bibliografía principal del mismo para quien desee hacer ulteriores consultas. El Grupo de Trabajo, por su parte, supone una menor intervención del profesor en favor del alumno, está pensado para la exposición por parte del alumno del trabajo regular que hace en casa o biblioteca, para el análisis y comentario de los textos que éste ha de manejar, así como la para la exposición de dudas durante un tiempo que también se dedica a ello en cada clase. El Grupo de Trabajo proporciona importante material de evaluación continua al profesor. Se hará uso del Aula Virtual para la comunicación regular con el alumno, así como para proporcionar material complementario y controlar la realización de algunas actividades no-presenciales que pudieran ser convenientes para completar la formación del mismo. Así pues el Grupo Docente hace uso de la clase magistral, mientras que el Grupo de Trabajo, cuya labor descansa sobre el Grupo Docente, está destinado fundamentalmente a debates y puestas en común, a realización de ejercicios, eventualmente a algún Seminario y, cuando corresponda según se indica en "Procedimiento de Evaluación de las Competencias", a alguna sesión de evaluación. ACTIVIDADES DE GRADO La asistencia a actividades que se vinculan a la docencia reglada de una o varias asignaturas sera obligatoria para el alumnado si dichas actividades cuentan con la conformidad del profesorado en cuyas horas de clase este previsto que se desarrollen y con el visto bueno de quien ejerce las tareas de coordinación del curso.

### Actividades de Innovación Docente

Puede verificar la autenticidad, validez e integridad de este documento en la dirección:  
<https://verificarfirma.ual.es/verificarfirma/code/1aErOqUGtPhbSr/maAv8gw==>

Firmado Por

Universidad De Almería

Fecha

19/09/2017

ID. FIRMA

blade39adm.ual.es

1aErOqUGtPhbSr/maAv8gw==

PÁGINA

3/5



1aErOqUGtPhbSr/maAv8gw==

## PROCEDIMIENTO DE EVALUACIÓN DE LAS COMPETENCIAS

### Criterios e Instrumentos de Evaluación

1. Evaluación de contenidos teóricos y prácticos mediante examen final escrito: hasta 60%
2. Evaluación de contenidos teóricos y prácticos mediante prueba parcial oral o escrita: hasta 30%
3. Evaluación del trabajo regular y asimilación progresiva de los contenidos mediante preguntas cortas orales o escritas en clase en días elegidos al azar: hasta 10%

#### NOTA IMPORTANTE:

- En relación con los puntos 1 y 2: si en el examen final o la prueba parcial hubiese alguna oración latina para analizar y traducir, no se podrá utilizar ningún apéndice gramatical, sea anexo al diccionario, sea independiente.

- Plagios, copias y otros: según establece la Universidad en el Reglamento de Evaluación del Aprendizaje (cap. 1, ap. 4.4): "En el proceso de realización de trabajos, éstos no podrán ser objeto de plagio ni de copia del realizado por otro u otra estudiante. El incumplimiento podrá anular la validez del trabajo para la evaluación de la asignatura.". Las tareas serán verificadas por medio de las herramientas antiplagio de la Universidad de Almería".

### Mecanismos de seguimiento

- Asistencia y participación en seminarios
- Alta y acceso al aula virtual
- Participación en herramientas de comunicación (foros de debate, correos)
- Entrega de actividades en clase
- Entrega de actividades en aula virtual

Puede verificar la autenticidad, validez e integridad de este documento en la dirección:  
<https://verificarfirma.ual.es/verificarfirma/code/1aErOqUGtPhbSr/maAv8gw==>

<b>Firmado Por</b>	<b>Universidad De Almeria</b>	<b>Fecha</b>	<b>19/09/2017</b>
<b>ID. FIRMA</b>	<b>blade39adm.ual.es</b>	<b>PÁGINA</b>	<b>4/5</b>
			
1aErOqUGtPhbSr/maAv8qw==			

## BIBLIOGRAFÍA

### Bibliografía recomendada

#### Básica

- AA.VV.. Diccionario latino-español, español-latino (preferentemente Diccionario Ilustrado Vox).
- Francisco Fernández. Historia de la lengua inglesa. Gredos. 1993.
- Lisardo Rubio Fernández, Tomás González Rolán. Nueva gramática latina.

#### Complementaria

- A. G. Rigg. A history of Anglo-Latin literature. 1066-1422. Cambridge University Press. 1992.
- J. W. Binns. The Latin Poetry of English poets. Routledge and Kegan Paul. 1974.
- Leicester Bradner. Musae Anglicanae. A history of Anglo-Latin poetry. 1500-1925. Modern Language Association of America. 1940.
- W. F. Bolton. A history of Anglo-Latin literature. Vol. I: 597-1066. Princeton University Press. 1967.

#### Otra Bibliografía

### Bibliografía existente en el Sistema de Información de la Biblioteca de la UAL

Puede ver la bibliografía existente en la actualidad en el Sistema de Gestión de Biblioteca consultando en la siguiente dirección:

<http://almirez.ual.es/search/e?SEARCH=LATIN PARA ESTUDIOS INGLESES>

## DIRECCIONES WEB

Puede verificar la autenticidad, validez e integridad de este documento en la dirección:  
<https://verificarfirma.ual.es/verificarfirma/code/1aErOqUGtPhbSr/maAv8gw==>

<b>Firmado Por</b>	<b>Universidad De Almeria</b>	<b>Fecha</b>	<b>19/09/2017</b>
<b>ID. FIRMA</b>	<b>blade39adm.ual.es</b>	<b>PÁGINA</b>	<b>5/5</b>



1aErOqUGtPhbSr/maAv8gw==